



Konformitätserklärung

Declaration of Conformity

ABB STOTZ-KONTAKT GMBH

Wir (Name des Anbieters) _____
We (supplier's name)

**Eppelheimer Straße 82
D-69123 Heidelberg**

Anschrift _____
address

Diese
Konformitätserklärung
entspricht der
Europäischen Norm
EN ISO/IEC 17050-1:2004
Deutsche und Englische
Fassung
Konformitätsbewertung -
Konformitätserklärung von
Anbietern - Teil 1:
Allgemeine Anforderungen
(ISO/IEC 17050-1:2004)

This Declaration of
Conformity is suitable to
the European Standard
EN ISO/IEC 17050-1:2004
German and English Version
Conformity Assessment -
Supplier's
declaration of conformity -
Part 1:
General Requirements
(ISO/IEC 17050-1:2004)

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare under our sole responsibility that the product

Interface-Relais

Interface Relays

Reihe / Range:

CR-P..

CR-M..

Typenaufschlüsselung sh. Anhang / see attached nomenclature breakdown

(Bezeichnung, Typ oder Modell, Los-, Chargen- oder Serien-Nr., möglichst Herkunft und Stückzahl)
(Name, type or model, batch or serial number, possibly sources and number of items)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder
normativen Dokument(en) übereinstimmt.

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative
document(s).

EN 61810-1	: 2004
EN 61810-7	: 2006
EN 61984	: 2001
EN 61210	: 1995
EN 60999-1	: 2000

(Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokumente)
(Title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))

Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n) (falls zutreffend)
Following the provisions of Directive(s) (if applicable)

Niederspannungsrichtlinie Nr. 2006/95/EG

Low Voltage Directive No. 2006/95/EC

CE-Kennzeichnung in: 2009
CE marking in:

Erklärung Nr.: 1SAD938500-0143

Heidelberg, 09.03.2009

(Ort und Datum der Ausstellung/
Place and date of issue)

STO/CR Menrath

(Name und Unterschrift oder gleichwertige
Kennzeichnung des Befugten/
Name and signature or equivalent marking
of authorised person)

STO/QM Pauli

(Name und Unterschrift oder gleichwertige
Kennzeichnung des Befugten/
Name and signature or equivalent marking
of authorised person)



Interface-Relais

Interface Relays

Reihe / Range:

CR	-	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
I		Relaisserie / <i>Relay series</i>			P, M					
II		Spulenspannungen / <i>Coil voltages</i>			012....230					
III		Art der Spulenspannung / <i>Voltage type</i>			AC, DC					
IV		Anzahl u. Art der Kontakte / <i>Number and type of contacts</i>			1, 2, 3, 4Wechsler / <i>c/o contacts</i>					
V		Integrierte LED Anzeige / <i>LED indicator integrated</i>			Ohne / <i>none</i> L		Keine LED Anzeige / <i>no LED indicator</i> Mit LED Anzeige / <i>with LED indicator</i>			
VI		Integrierte Freilaufdiode / <i>Free-wheeling diode integrated</i>			Ohne / <i>none</i> D		Keine Freilaufdiode / <i>no free-wheeling diode</i> Mit Freilaufdiode / <i>with free-wheeling diode</i>			
VII		Kontaktmaterial / <i>Contact material</i>			Ohne / <i>none</i> G		AgNi Vergoldet / <i>Gold plated</i>			
VIII		Sockel / <i>Socket</i>			LC, LS, LSX, SF, SS					
IX		Angebautes Zubehör / <i>Built-on accessories</i>			22, 42, 52, 62, 72, 82, 92, kann gefolgt sein von / <i>may be followed by</i> A, B, BV, C, CV, D, DV, E, EV, V					